

**Zeitschrift:** Zürcher Illustrierte

**Band:** 11 (1935)

**Heft:** 52

**Rubrik:** Rätsel

#### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 12.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Rätsel

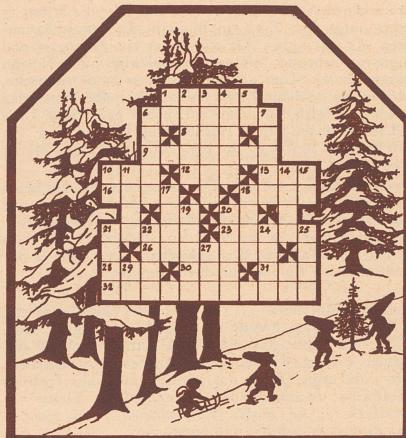
Bedeutung der Wörter zu nebenstehendem Bild:

Waagrecht: 1. Siehe Anmerkung, 4. Fremdwort für Kopfstimme, 10. Bewohner einer westeuropäischen Insel, 12. Himmelsrichtung, fremdsprachig, 13. Fischart, 16. Chinesischer Arbeiter, 18. Gestalt aus Egmont, 21. Fremdwort für Staatschatz, Schatzkammer, Fiskus, 23. Aufgabe eines Schauspielers, 26. Staat der USA, 28. Soviет wie verlassen, einsam, 30. Elektrische Bezeichnung, 31. Persönliches Fürwort, 32. Siehe Anmerkung.

Senkrecht: 2. Einkerbung, 3. Stadt am Schwarzen Meer, 4. Teil der Ernte, 5. Französisches Adverb, 6. Teil des rheinischen Schiefergebirges, 7. Fremdwort für: im ganzen, 11. Altgermanisches Schriftzeichen, 14. Biblische Männergestalt, 15. Italienische Tonstufe, 17. Männername, Vorname einer Gestalt aus Wilhelm Tell; 18. Kleinstes Urteilchen, 19. Landschaft im italienisch-südlawischen Grenzgebiet, 20. Europäische Münzeinheit, 21. Stadt am Don, 22. Wurzelgewächs, 24. Anderer Ausdruck für Bürde, 25. Nordisches Wild, 27. Schlangenart, 29. Zwei gleiche Vokale.

Nr. 1 und 32 waagrecht ergeben einen zeitgemäßen Wunsch.

## Weihnachts-Kreuzworträtsel



## Kinder, Held und Dichter

Die eins, es machen's Kinder auf der ganzen Welt,  
Die zwei und drei, er war ein grimmer Held,  
Das Ganze —, wer folgt wohl seinen Spuren?  
Dem Dichter der: problematischen Naturen.

\*

## Lösungen aus Nr. 51

### Silbenrätsel:

1. Gabel
10. Sonde
2. Isar
11. Sustenhorn
3. Agram
12. Idee
4. Cuba
13. Niveau
5. Odin
14. Iris
6. Meerschaum
15. Dalmatien
7. Ohrringe
16. Erikkönig
8. Ravenna
17. Raabe
9. Opossum

Giacomo Rossini  
«Der Barbier von Sevilla»

41. Staub, 43. Laban, 45. Eris, 46. Juni,
47. Kar, 48. Ras.

Senkrecht: 1. Sofa, 2. Parma,

3. Ase, 4. Lot, 5. Aster, 6. Baer,

8. Eid, 9. Rata, 11. Asas, 12. Rot,

15. Stauden, 16. Kreatur, 19. Gnade,

21. Atlas, 22. Arosa, 24. Elm, 26. Lie,

30. Tarra, 31. Job, 32. Sol, 34. Diana,

35. Iser, 36. Bus, 38. Mai, 40. Anis,

42. Air, 44. Bur.

### Diamanträtsel:

E

I D A

G R E A O

H O L L A N D

E D E L W E I S S

G A L E E R E

R E I S E

A S T

S

EDELWEISS EICHE GRAS

*Rausch's*  
Camillenshampooing  
die gute Kopfwaschseife!

W. Rausch, Kreuzlingen B.H.

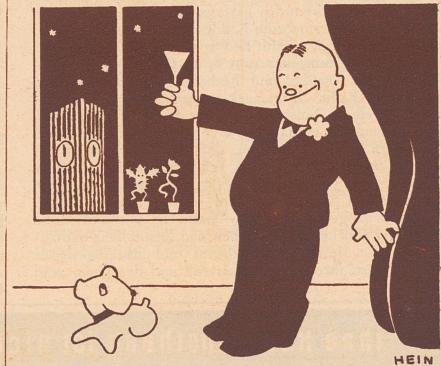
## DEUTSCHLAND



## Neurasthenie



Nervenschwäche der Männer, verbunden mit Leistungsschwächen und Schwund der sexuellen Kräfte. Wie ist diese von Stammärztes des Spezialarztes ohne wertlose Gewaltsmittel zu verhüten und zu heilen. Wertvoller Ratgeber für jung und alt, für gesund und schon erkrankt. Auf Anfrage erhältlich! Berücksichtigung der modernsten Gesichtspunkte. Gegen Fr. 1.50 in Briefmarken zu beziehen v. Dr. med. Hausherr, Verlag Silvana, Herisau 472



Zum Jahresschluß — die Bowle ist geraten —  
Gedenkt er derer, die ihm Gutes taten.  
Er hebt das Glas — mit Sekti wird heut gedankt —  
Und ruft — indes er leise schwankt:  
„Dem „Lebewohl“ \*) sei dieses Glas geweiht,  
Das mich von Hühneraugen hat befreit.“

\*) Gemeint ist natürlich das berühmte, von vielen Ärzten empfohlene Hühneraugen-Lebewohl mit druckmildernendem Filzring für die Zehen und Lebewohl-Ballenscheiben für die Fußsohle. Blechdose (10 Pflaster) Fr. 1.25, erhältlich in allen Apotheken und Drogerien.

**Sie selbst**  
und Ihre Persönlichkeit spiegeln  
**Jhr Brief**  
wider. Er wirkt stets erstklassig, wenn  
**Jhre Maschine**  
eine Erika ist.  
**Erika**  
NAUMANN  
Neue Modelle von Fr. 190.— an  
Verlangen Sie ausführliches Gratissprospekt u. die Adresse der nächst Erika-Vertretung vom Generalvertreter:  
**W. Häusler-Zepf, Olten**



## Angehörigen und Freunden im Ausland

ist die «Zürcher Illustrierte» jede Woche ein neuer Gruß aus der Heimat. Bitte, machen Sie ihnen diese Freude.

### Auslands- Abonnementspreise:

Jährlich Fr. 16.70, bzw.  
Fr. 19.80, halbjährl. Fr. 8.65,  
bzw. Fr. 10.20, vierteljährl.  
Fr. 4.50, bzw. Fr. 5.25.